Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Léchelles Coyotes	JNR
CLUB 2	Aumont Loggers	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Léchelles	Date / Datum / Date / Data	06.12.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:15	End / Ende / Fin / Fine	22:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JN123		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	51

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2252	TONDO Patrick	
Official scorer / Marqueur	3020	LIMAT Joy	
Referee 1 / Arbitre 1	1391	ISELI Nicolas	
Referee 2 / Arbitre 2	9032	GULDIMANN Cyril	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	1

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Léchelles Coyotes**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Léchelles Coyotes

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname — Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	PAGE Léo				4001
3	A	DE GOTTRAU Florent				3075
1	G	PITTET Jérémy	X	X	X	9018
	G					
9		GOBET Simon				3684
11		BOSCHUNG Chris				9020
15		BALTISBERGER Mathis				3225
17		DESPONT Bryan				3686
71		CUDRÉ Nathan				3702
98		MICHEL Frédéric				3227
87		KISSEL Joey				17107
96		POCHON Jonas				3221
89		WAEBER Florian				9022
28		GOMES Lenny				17022

COACH: CARREL Romain — Signature — 3232

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
16:41	11	3	1				
25:48	13	87	2				
36:39	96	11	3				
47:15	11	3	4				
48:49	87	13	5				
49:24	96	11	6				
59:51	3	11	7				
				TOTAL			7
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
09:49	89	2	00:00	11:49	B1
12:35	89	2	00:00	14:35	G1
12:51	9	2	00:00	14:51	D
17:32	17	2	00:00	19:32	H
19:32	17	2	00:00	21:32	B2
TOTAL				10 min	

2 Aumont Loggers

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname — Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	FAUGUEL Marion				16749
96	A	SAVARY Valentine				3614
79	G	PECLARD Hugo	X	X	X	2886
	G					
37		VOLERY Simon				16770
70		BROYE Maxime				2979
68		GRIN Tristan				3714
71		HUBER Arthur				16750
97		COTTING Guillaume				3698
77		FENU Valentin				17132
89		BOUTE Théo				3694

COACH: NOËL Anthony — Signature — 2591

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
41:45	68	89	1				
				TOTAL			1
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
02:54	37	2	00:00	04:54	H
25:12	70	2	00:00	25:48	J1
27:19	71	2	00:00	29:19	K1
36:18	37	2	00:00	36:39	K1
55:55	37	2	00:00	57:55	C1
TOTAL				10 min	